

医大典
中四经
入门读本

何清湖
丛书主编

金匮要略

白话速学

肖碧跃 主编
喻嵘 主审



全国百佳图书出版单位
化学工业出版社



医大典
中四经
入门读本

何清湖
丛书主编

金匮要略

白话速学

肖碧跃 主编
喻嵘 主审



化学工业出版社

全国百佳图书出版单位

北京

《金匱要略》是我国现存最早的一部论述杂病诊治的专著，古今医家对此书推崇备至，称之为方书之祖。本书以全国高等教育国家级规划教材为蓝本，精选原文，展现原著风貌。书中以通俗易懂的白话逐句解释原文；分析速记部分以图表形式提炼要点，一目了然、便于记忆；方解与临床运用旨在解析方药的配伍及加减特点，启迪读者临床思路，快速掌握方证的临床运用；医案部分节选名医运用经方治疗疑难杂病的典型医案，培养读者的中医临床思维。

本书内容力求通俗易懂，简单易学，方便实用，是初学中医经典者的入门读物。本书可供中医学生、中医爱好者参考使用。

图书在版编目 (CIP) 数据

金匱要略白话速学/肖碧跃主编. —北京: 化学工业出版社, 2017. 7
(中医四大经典入门读本/何清湖丛书主编)

ISBN 978-7-122-29753-2

I. ①金… II. ①肖… III. ①《金匱要略方论》
IV. ①R222.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 121891 号

责任编辑: 陈燕杰 赵爱萍
责任校对: 王 静

装帧设计: 关 飞

出版发行: 化学工业出版社 (北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)

印 刷: 北京永鑫印刷有限责任公司

装 订: 三河市胜利装订厂

710mm×1000mm 1/16 印张 17½ 字数 358 千字 2017 年 8 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686) 售后服务: 010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 59.00 元

版权所有 违者必究

《中医四大经典入门读本》

丛书编委会

丛书主编

何清湖

丛书副主编

喻 嵘 刘富林

编委会

(按姓氏笔画排序)

王佳娜	王海兰	文艳萍	方 鹏	邓 娜	艾碧琛	危 玲
刘旺华	刘国华	刘 娟	刘墨熙莹	许福丽	苏丽清	苏联军
李 花	李夏静	李彩云	李雅婧	李鑫辉	杨艳红	杨 梦
肖 青	肖碧跃	别明珂	何宜荣	何 栋	余亦程	邹旭峰
宋邦宪	张伟宁	张 婕	张 翔	陈妍妍	陈 婷	易亚乔
罗惠文	周湘乐	胡康丽	钟银玲	郜文辉	徐 佳	徐靖婷
唐冰镕	唐 菲	黄 振	黄森鑫	曹 雯	崔玉辉	彭晓芳
彭智远	舒 译	曾序求	谢雪姣	睢世聪	解冬白	蔡华珠
霍铁文	戴玉微					

学术秘书

肖碧跃 刘仙菊



《金匱要略白話速學》

编写人员

主编

肖碧跃

副主编

艾碧琛 易亚乔 谢雪姣 苏联军

编写人员

肖碧跃 艾碧琛 易亚乔 谢雪姣 苏联军
何 栋 周湘乐 曾序求 张 翔 郜文辉
刘 娟 邹旭峰

主审

喻 嵘

前言

中医学是中华民族优秀传统文化的重要组成部分，博大精深，是国之精髓，国之瑰宝！中医典籍蕴含医学之精华，是历代医家经验智慧的结晶，是培养中医思维的源泉。王冰说：“将升岱岳，非径奚为，欲诣扶桑，无舟莫适。”历代医家之典籍就是“径”、就是“舟”，入门中医学领域，须研读中医典籍，中医经典是解决问题的法门。因此“做名医，读经典”一直是中医莘莘学子的座右铭，古今中医大家的成长，无不验证了这一真理，凡成一代大家者，必是熟读经典、领悟经典，以知其源、溯其流，而终有所成就。

《黄帝内经》《伤寒论》《金匱要略》《温病条辨》是中医典籍中四部具有重要意义的经典著作，对临床都具有巨大的指导意义和研究价值。

《黄帝内经》是现存最早的中医学典籍，它奠定了人体生理、病理、诊断以及治疗的中医认识基础，是中国影响极大的一部中医学著作。尤其是其养生之道内容翔实，是从医学角度对养生之道和长寿之法进行系统论述的巨著。

《伤寒杂病论》是我国现存最早的理论联系实际的临床诊疗专书，奠定了理、法、方、药的基础。《伤寒杂病论》又分为《伤寒论》《金匱要略》两部著作。《伤寒论》系统分析了外感病的病因、症状、发展以及治疗，发展并完善了六经辨证之理论体系，是中医临床医学的奠基之作。

《金匱要略》是我国现存最早的一部论述杂病诊治的专著，其用方遣药，法度严谨，是治疗疑难杂病的典范之作，对后世临床医学的发展有着更重大的贡献和深远的影响。

《温病条辨》为清代吴鞠通所著，是温病学的集大成之作。其集成了《黄帝内经》及张仲景、喻嘉言、叶天士等大家之学术思想，建立并完善了温病学说体系，创立了三焦辨证纲领。

本丛书以《黄帝内经》《伤寒论》《金匱要略》《温病条辨》四部经典的主要内容为核心，以全国高等教育国家级规划教材内容为蓝本，精选原文，展现原著风貌。并附以提要、词解，提炼原文中心思想，以通俗易懂的白话逐句解释原文。分析速记部分以图表形式，一目了然，便于记忆。方解与临床运用旨在解析方药的配伍及加减特点，提炼方证临床的应用基本要点，启迪读者临床思路，快速掌握方证的临床运用。医案部分节选名医运用经方治疗疑难杂病的典型医案，培养读者的中医临床思维。

丛书力图通俗易懂，简单易学，方便实用，是初学中医经典者入门的好读物。把原本深奥、难懂的古文通俗化、直观化，旨在让无中医基础的中医爱好者容易入门经典，理解经典，从而运用经典，传播中医知识。然中医经典博大精深，理论深奥，编写之时如有疏漏之处，欢迎各界专家学者和广大读者提出宝贵意见和建议，以利于进一步修订完善。

何清湖
湖南中医药大学
2017年3月

编写说明

《金匱要略》为东汉张仲景所著，是中国现存最早的一部诊治杂病的中医专著，是中医四大经典古籍之一，也是辨证论治的代表作。书中所载方药药味精炼、配伍严谨，古今医家对此书推崇备至，称之为方书之祖。“读经典，做临床”是全国优秀中医临床人才研修项目的宗旨之一。然《金匱要略》原著皆为古文，学习入门较为困难，尤其是对于没有中医基础知识之人士更为艰涩难懂。有鉴于此，《金匱要略白话速学》一书以“21世纪课程教材”《金匱要略》、全国高等教育“十二五”国家级规划教材及“新世纪全国高等中医药院校规划教材”《金匱要略》为基础，参考《金匱要略译释》《金匱要略心典》《金匱要略医案选编》等书，编写而成。全书有绪论和病证19章。每条原文从以下六个内容进行阐述。

一、原文介绍：完整展现原文内容，包括方药、煎煮方法，便于读者对原文系统了解。

二、提要与词解：对原文的中心思想进行总结，并对重点和难懂词语进行解释。

三、原文解释：对每条原文以通俗易懂的白话逐句翻译，并适当解释，使读者对原文的理解容易接受。

四、分析速记：对每条原文涉及的症状、病因、病机、治法、方药以图表的形式进行分析、提炼，使读者一目了然，便于记忆。

五、方解与临床运用：简单介绍了方证运用的辨治要点及临床运用，该方在现代医学常见病的治疗应用。

六、名医医案：该部分主要介绍了各位名医运用经方治疗典型病，让读者进一步了解方证的临床运用。

本书编写力求通俗易懂、速学速用，让无中医基础的中医爱好者快速入门中医经典为宗旨，语言通俗，形式直观，从多个角度阐述经典原文，让更多的爱好中医人士入门中医经典，继承名医学术思想，提高经方运用技巧。

本书由湖南中医药大学仲景学说教研室教师共同编写，对于书中不足之处，敬请各位专家和读者提出宝贵意见。

肖碧跃

2017年5月

目 录

绪论 / 1

第一章 脏腑经络先后病脉证第一 / 4

- 一、发病、病因病机及预防 4
- 二、诊断举例 8
- 三、预后 13
- 四、论治 14

第二章 痉湿喝病脉证治第二 / 19

- 一、痉病 19
- 二、湿病 26
- 三、喝病 33

第三章 百合狐螫阴阳毒病脉证治第三 / 35

- 一、百合病 35
- 二、狐螫病 42
- 三、阴阳毒 46

第四章 中风历节病脉证并治第五 / 48

- 一、中风 48
- 二、历节病 54

第五章 血痹虚劳病脉证并治第六 / 61

- 一、血痹病 61
- 二、虚劳病 63

第六章 肺痿肺痈咳嗽上气病脉证并治第七 / 75

- 一、肺痿病 75

二、肺痈病	78
三、咳嗽上气	81
第七章 奔豚气病脉证治第八 /87	
一、成因与主症	87
二、证治	87
第八章 胸痹心痛短气病脉证并治第九 /91	
一、病因病机	91
二、胸痹证治	92
三、心痛证治	97
第九章 腹满寒疝宿食病脉证治第十 /100	
一、腹满	100
二、寒疝	110
第十章 五脏风寒积聚病脉证治第十一 /114	
一、五脏风寒	114
二、五脏病证治举例	116
三、三焦病证举例	120
四、积、聚、谷气	121
五、五脏死脉	122
第十一章 痰饮咳嗽病脉证并治第十二 /124	
一、成因、脉症与分类	124
二、治疗原则	128
三、四饮证治	129
第十二章 消渴小便不利淋病脉证并治第十三 /146	
一、消渴	146
二、小便不利	148
三、淋病	152
第十三章 水气病脉证并治第十四 /154	
一、分类与辨证	154
二、发病机制	160
三、治法	164
四、证治	164
五、治验举例与预后	176

第十四章 黄疸病脉证并治第十五 /179	
一、病因病机、分类与辨证	179
二、证治	182
三、转归与预后	192
第十五章 惊悸吐衄下血胸满瘀血病脉证治第十六 /194	
一、惊悸	194
二、吐衄下血	196
三、瘀血	202
第十六章 呕吐啰下利病脉证治第十七 /204	
一、呕吐	204
二、啰	218
三、下利	220
第十七章 妇人妊娠病脉证并治第二十 /231	
一、胎、瘕的鉴别及瘕病的治疗	231
二、恶阻	232
三、腹痛	234
四、胞阻	236
五、小便难	237
六、水肿	238
七、胎动不安	239
八、伤胎	241
第十八章 妇人产后病脉证治第二十一 /243	
一、产后三病	243
二、产后腹痛	245
三、产后中风	249
四、虚热烦呕	250
五、热利伤阴	251
第十九章 妇人杂病脉证并治第二十二 /253	
一、成因、证候与治则	253
二、证治	254



《金匱要略》是《伤寒杂病论》的一部分，为东汉著名医学家张仲景所著。是我国古代现存治疗杂病的最早专著。全书论述涉及内、外、妇等各科杂病，原著理论深奥，博大精深，书中所载方药配伍精当，立法严明，辨之得当，疗效卓著。它不仅在祖国医学方面有重大成就，奠定了方剂学基础，解决了临床医学的诸多问题；而且在世界医学方面，以其独特的理论见解和卓越的临床疗效而备受推崇。其主要学术成就体现在以下四方面。

一、重视整体观

张仲景非常重视整体观，一是重视人与自然的整体观，认为人与自然是一个整体，《金匱要略》从病因、诊断、预防、预后、治疗等方面都体现着“天人合一”的整体观。例如在《脏腑经络先后病脉证第一》提出：“夫人禀五常，因风起而生长，风起虽能生万物，亦能害外物，如水能府舟，亦能覆舟”，客观提出人与自然相互依存，相互影响。《脏腑经络先后病篇》又说“寸口脉动者，因其旺时而动，假令肝旺色青，四时各随其色。”人体脉象和色泽也是随着四时季节的变化而发生改变，因此诊病时应当注意时令对人体的影响。治疗上也要顺应四时气候，如《痰饮病咳嗽上气脉证并治》中十枣汤服药时间为“平旦温服之”。二是重视人体脏腑的整体观。治疗疾病要认清脏腑之间是相互联系和制约的，而不是孤立的。例如首篇《脏腑经络先后病脉证第一》的第一条指出，高明的医生能“见肝之病，知肝传脾，当先实脾”，而一般的医生是“见肝之病不解实脾，惟治肝也”，只重视局部，略整体，“头痛医头，脚痛医脚”是临床的大忌。

二、以脏腑经络为辨证核心

脏腑经络理论是《金匱要略》基本理论之一。《金匱要略》继承了《内经》有

关脏腑学说的理论，加以引申和发展，并将这些理论具体运用于杂病的辨证上。第一篇《脏腑经络先后病脉证篇》是全书的总纲，就以脏腑经络命名。张仲景认为证候的产生，都是脏腑病理变化的反映。本篇提出了“见肝之病，知肝传脾”，通过肝脾之间的关系，说明了“脏腑相传”是杂病传变的一般规律，从而也强调了脏腑学说在杂病发病和演变上的重要性。在病因上，以脏腑经络分内外，提出“经络受邪，入脏腑”，就为内因；如不入脏腑，而是在“四肢九窍，血脉相传”，则为外因。在具体病证上，脏腑经络理论也贯穿于全书。如中风病是以在络、在经、在脏、在腑进行辨证。《水气病脉证并治》篇也是以脏腑学说理论进行病证分类或辨证论治，如心水、肺水、脾水、肝水、肾水。《金匮要略》对后世脏腑学说的形成、发展及其在杂病临床上的应用，起到了承前启后的作用。

三、预防观念

《素问·四气调神论》说：“圣人不治已病治未病。”在《黄帝内经》预防思想影响下，张仲景也非常重视预防思想。一是要内养正气，未病先防。他在首篇《脏腑经络先后病脉证第一》中说：“若人能养慎，不令邪风干忤经络”，并提出“无犯王法，禽兽灾伤，房事勿令竭乏，服食节其冷热苦酸辛甘。”等具体做法。二是要既病防变。《脏腑经络先后病脉证第一》说：“未流传脏腑，即医治之，四肢才觉重滞，即导引、吐纳、针灸、膏摩，勿令九窍闭塞，”又云：“上工治未病，何也？……夫治未病者，见肝之病，知肝传脾，当先实脾”，显而易见，张仲景既继承《黄帝内经》防病于未然之旨，又有既病防变之措施，体现了中医的预防医学。

四、同病异治，异病同治

辨证论治是中医学理论在临床实践中的具体运用和体现，是中医诊疗疾病的基本法则。《金匮要略》作为诊疗杂病的专著，辨证论治是其重要的学术思想。主要体现在同病异治，异病同治两个方面。所谓“同病异治”，是指同一个疾病，因其证型不一样，采取的治疗方法也不一样。《金匮要略》各论的每一篇都可以说是同病异治的体现，每一篇以病命名，每一个疾病又分为不同的证型，采用不同的方药进行治疗。如湿病，分为寒湿在表，有风湿在表，风湿兼气虚，风湿兼阳虚等证型，均分别采用不同的方药治疗。所谓“异病同治”，就是指不同的疾病，因病机、证候相同，就可采取相同的治法，选用相同的方药进行治疗。《金匮要略》中异病同治体现最明显之处就是肾气丸的运用。如同一肾气丸，既可治疗虚劳腰痛（见“虚劳病篇”），又可治疗痰饮短气（见“痰饮篇”）和消渴病多尿（见“消渴篇”），

还可治疗妇人转胞（见“妇人杂病篇”）。又如白虎加人参即可以治疗渴病（见“渴病篇”），又可以治疗消渴病（见“消渴病篇”），这都是“异病同治”的例证，对当代医学临床实践具有很好的指导意义。

《金匱要略》学术体系充实而完善，具有重要的临床指导意义。因此，学习《金匱要略》，除熟悉掌握重点的条文外，应细细体会其学术思想，学以致用至关重要。

第一章

脏腑经络先后病脉证第一

一、发病、病因病机及预防

(一) 发病与预防

【原文 2 条】夫人禀五常，因风气而生长，风气虽能生万物，亦能害万物，如水能浮舟，亦能覆舟。若五脏元真通畅，人即安和，客气邪风，中人多死。千般灾难，不越三条：一者，经络受邪，入脏腑，为内所因也；二者，四肢九窍，血脉相传，壅塞不通，为外皮肤所中也；三者，房事、金刃、虫兽所伤，以此详之，病由都尽。

若人能养慎，不令邪风干忤经络；适中经络，未流传脏腑，即医治之；四肢才觉重滞，即导引、吐纳、针灸、膏摩，勿令九窍闭塞；更能无犯王法、禽兽灾伤；房事勿令竭乏，服食节其冷热苦酸辛甘，不遗形体有衰，病则无由入其腠理。腠者，是三焦通会元真之处，为血气所注；理者，是皮肤脏腑之文理也。

【提要与词解】从人与自然的整体观出发讨论疾病发生的原因、预防疾病的方法，并强调了早期治疗的重要性。

- ① 五常：五行。
- ② 风气：指自然界的气候。
- ③ 元真：指元气或真气。
- ④ 客气邪风：指外来的致病因素。
- ⑤ 疢（音 chèn）难：指疾病。
- ⑥ 干忤（wǔ）：就是侵犯的意思。
- ⑦ 导引：指自己通过摇动筋骨、活动肢体等防治疾病的方法。
- ⑧ 吐纳：指调整呼吸的养生方法。
- ⑨ 膏摩：指用膏药熨摩体表的一种外治方法。
- ⑩ 九窍：眼、耳、鼻、口称为七窍，再加上前阴、后阴，就为九窍。

【原文解释】

人和自然是一个整体，息息相关，人类依赖于自然的气候变化而生长发育。但是自然界的气候具有双面性，虽然它能孕育万物，但也能伤害万物，正如水能载舟，也能覆舟。如果人体五脏的正气充足通畅，就不容易生病。如果人体正气不充足，邪气就容易侵犯人体，严重的甚至会死亡。然而所有的疾病产生的原因，不外乎三种：第一，邪气从经络入侵而深入脏腑，这是因为人体正气不足，邪气乘虚而入，就是内因；第二，邪气从经络入侵，如果人体正气充足，邪气就不会深入脏腑，仅仅在体表相传，引起四肢、九窍的血脉壅塞不通，就是外因；第三，由房事、金刃、虫兽所伤形成的疾病。推而广之，各种疾病都包含在其中。

人如果会养生，就不会让邪气侵犯自己；或者邪气才入侵经络，还没有入脏腑的时候，就要及时就医进行诊治；或者四肢刚感到酸楚不舒服的时候，就要用导引、吐纳、针灸、膏药、按摩等方法进行治疗，不要让九窍闭塞。人更加不要触犯法律，免受刑伤之患，也要避免虫兽灾伤，房劳不要过度，以免耗伤精气，饮食不要偏食，五味应调和恰当，服食知冷知热，只要不让形体出现衰弱，邪气就不能侵入腠理，人就不会生病。“腠”是皮肤的毛窍，是周身气血交汇的地方；“理”是皮肤和脏腑之间的纹理。

【分析速记】

第一段：人与自然息息相关，六气→六淫才可致病，但正气是决定发病的内在因素，邪气只是发病条件。仲景强调杂病的发生主要是五脏元真不足。

疾病发生的途径（三条）

疾病发生的 途径（三条）	}	①经络受邪→传入脏腑 此为邪气乘虚而入内→内所因
		②皮肤受邪，仅在血脉传注，使四肢九窍壅塞不通，其病在外，体表疾病
		③房事、金刃、虫兽所伤

第二段：从预防的角度来讨论提出了两个原则：

未病先防

未病先防	}	内养正气
		外慎邪风

}	①房事勿令竭乏，注意不要房劳过度，保持肾精充盛
	②服、食方面：穿衣要注意冷热，饮食不要五味偏嗜
	③无犯王法、虫兽：防备意外的伤害发生

早期治疗：四肢才觉重滞→即导引、吐纳……勿使九窍闭塞不通

（二）病因

【原文 8 条】 问曰：有未至而至，有至而不至，有至而不去，有至而太过，何谓也？师曰：冬至之后，甲子夜半少阳起，少阳之时，阳始生，天得温和。以未得甲子，天因温和，此为未至而至也；以得甲子，而天未温和，为至而不至也；以得甲子，而天大寒不解，此为至而不去也；以得甲子，而天温如盛夏五六月时，此

为至而太过也。

【提要与词解】讨论季节气候的正常与反常情况（举例）。

① 未至而至：第一个“至”指时令，第二个“至”指气候。

② 冬至：农历二十四节气之一，居“大雪”与“小寒”之间。

③ 甲子：是古代用天干、地支配合起来计算年、月、日的方法。天干 10 个（甲、乙、丙、丁、戊、己、庚、辛、壬、癸），地支 12 个（子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥），互相配合，自甲子始，至癸亥止，共 60 个。此处甲子指冬至之后 60 日，此时正当雨水节。

④ 少阳：古人将一年分为三阴三阳 6 个阶段，各 60 天，自少阳始，至厥阴止。少阳起，指至冬至后 60 日开始为少阳当令之时。

⑤ 以：通“已”。

【原文解释】

一年有二十四个节气，一般而言，节气与气候变化要相一致，春温、夏热、秋凉、冬冷。但是节气与气候不一定出现一致。所以本文就问：节气未到而气候已经到了，或节气已经到了而气候未到，或者节气到了而气候仍然不退，或者节气到了而气候又太过了，应该怎么理解呢？老师就举例一个例子来说明：如冬至之后六十天第一个甲子天，也就是雨水节气，该节气到来，夜半少阳开始生发，气候应该转为温暖，此为正常规律。如果未到雨水节气，气候就开始温暖了，就叫未至而至；如果已经到了雨水节气，气候还未转温，就叫至而不至；如果到了雨水节气，气候仍旧非常寒冷，就叫至而不去；如果到了雨水节气，气候太热像五六月天，就叫至而太过。这都是不正常的气候，这种情况六气就容易转变成六淫，人就容易生病。

【分析速记】以雨水节作为判断的依据（冬至后六十日第一个甲子夜半）。

正常：雨水节已到→阳气开始生发、气候转温

异常：未得甲子（未到雨水节）	→ 天已温暖 → 未至而至	} 阳气生发太过
已得甲子（已到雨水节）	天温如盛夏 → 至而太过	
	天未温暖 → 至而未至	} 阳气生发不足
	天大寒不解 → 至而不去	

【原文 13 条】问曰：阳病十八，何谓也？师曰：头痛、项、腰、脊、臂、脚掣痛。阴病十八，何谓也？师曰：咳、上气、喘、哕、咽、肠鸣、胀满、心痛、拘急。五脏病各有十八，合为九十病；人又有六微，微有十八病，合为一百八病，五劳、七伤、六极、妇人三十六病，不在其中。

清邪居上，浊邪居下，大邪中表，小邪中里，槩饪之邪，从口入者，宿食也。五邪中人，各有法度，风中于前，寒中于暮，湿伤于下，雾伤于上，风令脉浮，寒